

**Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n.º
1907/2006, Artigo 31º**

data da impressão 10.12.2025

Revisão: 10.12.2025

Número da versão 3.7 (substitui a versão 3.6)

*** SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**

- **1.1 Identificador do produto**
- **Nome comercial:** Miele ProCare Universal 61
- **Nº CAS:**
7647-14-5
- **Número CE:**
231-598-3
- **UFI:** UEXEC-T34Y-U00A-60A5
- **1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Utilização da substância / da preparação** Agente auxiliar
- **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fabricante/fornecedor:**
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Tel.: +49 (0)5241/89-0
Fax.: +49 (0)5241/89-2090
www.miele-professional.com
-
- claro products GmbH
Sonystraße 20
A-5081 Anif
Tel.: +43 (0)6232/2626
Fax.: +43 (0)6232/2626-575
office@claro.at
www.claro.at
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:**
Laboratório: Tel.: +43 (0)6232/2626-572
Contacto: Mr. Dr. Lukasser; josef.lukasser@claro.at
- **1.4 Número de telefone de emergência:**
Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463
Centro de informação antivenenos
800 250 250

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

- **2.1 Classificação da substância ou mistura**
- **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**
A substância não se classificou em conformidade com o regulamento CLP.
-
- **2.2 Elementos do rótulo**
- **Rotulagem en conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008** não aplicável
- **Pictogramas de perigo** não aplicável
- **Palavra-sinal** não aplicável
- **Advertências de perigo** não aplicável
- **Indicações adicionais:**
Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.
Manter fora do alcance das crianças.

(continuação na página 2)

PT

**Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n.º
1907/2006, Artigo 31º**

data da impressão 10.12.2025

Revisão: 10.12.2025

Número da versão 3.7 (substitui a versão 3.6)

Nome comercial: Miele ProCare Universal 61

(continuação da página 1)

- **2.3 Outros perigos**
- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

- **3.1 Substâncias**
- **Designação CAS nº**
7647-14-5 Sodium chloride
- **Número(s) de identificação**
- **Número CE:** 231-598-3

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

- **4.1 Descrição das medidas de emergência**
- **Indicações gerais:** Não são necessárias medidas especiais.
- **Em caso de inalação:** Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.
- **Em caso de contacto com a pele:**
Lavar com água abundante. Retirar o vestuário contaminado com o produto. Em caso de queixas, consultar um médico.
- **Em caso de contacto com os olhos:**
Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas.
- **Em caso de ingestão:** Se os sintomas persistirem, consultar o médico.
- **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

- **5.1 Meios de extinção**
- **Meios adequados de extinção:**
CO₂, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com espuma resistente ao álcool.
Coordenar no local medidas para extinção do fogo.
- **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- **Equipamento especial de protecção:**
Devem ser tomadas as medidas habituais de proteção contra incêndios.
- **Outras indicações**
Os resíduos do incêndio, assim como a água de extinção contaminada, devem ser eliminados residualmente de acordo com a legislação em vigor.

PT

(continuação na página 3)

**Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n.º
1907/2006, Artigo 31º**

data da impressão 10.12.2025

Revisão: 10.12.2025

Número da versão 3.7 (substitui a versão 3.6)

Nome comercial: Miele ProCare Universal 61

(continuação da página 2)

*** SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental**

· 6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Usar equipamento de protecção. Manter as pessoas desprotegidas afastadas.

· 6.2 Precauções a nível ambiental:

Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.

· 6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:

Eliminar residualmente as substâncias contaminadas como um resíduo segundo o Ponto 13.

Recolher mecanicamente (limpar, varrer) e colocar em contentores adequados para eliminação.

· 6.4 Remissão para outras secções

Não são libertadas substâncias perigosas.

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.

Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

*** SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**

· 7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Assegurar uma boa ventilação do local de trabalho. Usar equipamento de proteção individual.

Evitar o contacto com os olhos e a pele.

· Precauções para prevenir incêndios e explosões: Não são necessárias medidas especiais.

· 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

· Armazenagem:

· Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem: Sem requisitos especiais.

· Avisos para armazenagem conjunta: Não necessário.

· Outros avisos sobre as condições de armazenagem: Nenhuns.

· Classe de armazenagem: 13

· 7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

*** SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual**

· 8.1 Parâmetros de controlo

· Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:

Não aplicável.

· Indicações adicionais: Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

· 8.2 Controlo da exposição

· Controlos técnicos adequados Assegurar uma boa ventilação do local de trabalho.

· Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual

· Medidas gerais de protecção e higiene:

Devem ser respeitadas as medidas de prevenção habituais para o manuseamento de produtos químicos.

· Proteção respiratória

Não necessário se o local for bem ventilado.

Usar uma máscara de proteção contra poeiras: filtro tipo P2 (EN143) ou FFP2 (EN149).

(continuação na página 4)

PT

**Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n. o
1907/2006, Artigo 31º**

data da impressão 10.12.2025

Revisão: 10.12.2025

Número da versão 3.7 (substitui a versão 3.6)

Nome comercial: Miele ProCare Universal 61**• Proteção das mãos**

Luvas de proteção em conformidade com a norma EN 374

(continuação da página 3)

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação. Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

• Material das luvas

Espessura recomendada do material: ≥ 0,4 mm

A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante.

Borracha de isobutileno-isopreno

Borracha nitrílica (NBR)

Borracha Natural (látex)

• Tempo de penetração no material das luvas

Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.

Para proceder à mistura dos produtos químicos abaixo indicados, a durabilidade tem de ser de, pelo menos, 480 minutos (permeabilidade segundo EN 16523-1:2015: nível 6).

• Proteção ocular/facial

Óculos de proteção em conformidade com a norma EN166

• Protecção da pele:

O conselho acima sobre equipamento de proteção refere-se ao manuseamento comercial de grandes quantidades.

*** SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas****• 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base****• Informações gerais****• Estado físico**

Sólido

• Cor:

Branco

• Odor:

Inodoro

• Limiar olfativo:

Não determinado.

• Ponto de fusão/ponto de congelação:

801 °C

• Ponto de ebullição ou ponto de ebuição inicial e intervalo de ebuição

1.461 °C

• Inflamabilidade

A substância não é inflamável.

• Limite superior e inferior de explosividade

Não determinado.

• Inferior:

Não determinado.

• Superior:

Não aplicável.

• Ponto de inflamação:

Não determinado.

• Temperatura de decomposição:

6-9

• pH

Não aplicável.

• Viscosidade:

Não aplicável.

• Viscosidade cinemática

(continuação na página 5)

PT

**Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n.º
1907/2006, Artigo 31º**

data da impressão 10.12.2025

Revisão: 10.12.2025

Número da versão 3.7 (substitui a versão 3.6)

Nome comercial: Miele ProCare Universal 61

(continuação da página 4)

· Dinâmico:	Não aplicável.
· Solubilidade	
· água em 20 °C:	260 g/l
· Coeficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)	Não determinado.
· Pressão de vapor:	Não aplicável.
· Densidade e/ou densidade relativa	
· Densidade em 20 °C:	2,16 g/cm ³
· Densidade relativa	Não determinado.
· Densidade a granel:	800-1.600 kg/m ³
· Densidade de vapor	Não aplicável.
· Características das partículas	Ver ponto 3.
· 9.2 Outras informações	
· Aspetto:	
· Forma:	Sólido
· Informações importantes para a protecção da saúde e do meio ambiente, bem como para efeitos de segurança	
· Temperatura de ignição:	Não determinado.
· Propriedades explosivas:	O produto não corre o risco de explosão.
· Percentagem de substâncias sólidas:	100,0 %
· Massa molecular	58,44 g/mol
· Mudança do estado:	
· Taxa de evaporação:	Não aplicável.
· Informações relativas às classes de perigo físico	
· Explosivos	não aplicável
· Gases inflamáveis	não aplicável
· Aerossóis	não aplicável
· Gases comburentes	não aplicável
· Gases sob pressão	não aplicável
· Líquidos inflamáveis	não aplicável
· Matérias sólidas inflamáveis	não aplicável
· Substâncias e misturas autorreativas	não aplicável
· Líquidos pirofóricos	não aplicável
· Sólidos pirofóricos	não aplicável
· Substâncias e misturas suscetíveis de autoaquecimento	não aplicável
· Substâncias e misturas que emitem gases inflamáveis em contacto com a água	não aplicável
· Líquidos comburentes	não aplicável
· Sólidos comburentes	não aplicável
· Peróxidos orgânicos	não aplicável
· Corrosivos para os metais	não aplicável
· Explosivos dessensibilizados	não aplicável

PT

(continuação na página 6)

**Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n.º
1907/2006, Artigo 31º**

data da impressão 10.12.2025

Revisão: 10.12.2025

Número da versão 3.7 (substitui a versão 3.6)

Nome comercial: Miele ProCare Universal 61

(continuação da página 5)

* **SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade**

10.1 Reatividade

O produto não é reativo em condições normais de utilização, armazenamento e transporte.

10.2 Estabilidade química

Decomposição térmica / condições a evitar:

Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.

10.3 Possibilidade de reacções perigosas Não se conhecem reacções perigosas.

10.4 Condições a evitar Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

10.5 Materiais incompatíveis: Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

10.6 Produtos de decomposição perigosos:

Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

* **SECÇÃO 11: Informação toxicológica**

11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Toxicidade aguda

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:

7647-14-5 Sodium chloride

por via oral	LD50	3.000 mg/kg (rat)
por via dérmica	LD50	>10.000 mg/kg (rabbit)

Efeito de irritabilidade primário:

Corrosão/irritação cutânea

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Lesões oculares graves/irritação ocular

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Sensibilização respiratória ou cutânea

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Mutagenicidade em células germinativas

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade reprodutiva

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos/alvo específicos (STOT) – exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos/alvo específicos (STOT) – exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo de aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

11.2 Informações sobre outros perigos

Propriedades desreguladoras do sistema endócrino A substância não está listada.

PT

(continuação na página 7)

**Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n. o
1907/2006, Artigo 31º**

data da impressão 10.12.2025

Revisão: 10.12.2025

Número da versão 3.7 (substitui a versão 3.6)

Nome comercial: Miele ProCare Universal 61

(continuação da página 6)

*** SECÇÃO 12: Informação ecológica**

· **12.1 Toxicidade**

· **Toxicidade aquática:**

7647-14-5 Sodium chloride

LC50/96 h	7.650 mg/l (Pimephales promelas)
EC50/48 h	1.000 mg/l (Daphnia magna)

· **12.2 Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· **12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**

· **PBT:** Não aplicável.

· **mPmB:** Não aplicável.

· **12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

O produto não contém substâncias com propriedades desreguladoras endócrinas.

· **12.7 Outros efeitos adversos**

· **Outras indicações ecológicas:**

· **Indicações gerais:**

Classe de perigo para a água 1 (D) (classificação pelas listas): pouco perigoso para a água

Não deixar chegar substâncias concentradas, ou seja quantidades grandes, às águas subterrâneas, aos cursos de água ou à canalização.

*** SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**

· **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**

· **Recomendação:**

Pequenas quantidades podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico.

As pequenas quantidades podem ser diluídas em água abundante e eliminadas. As grandes quantidades têm de ser eliminadas de acordo com as normas oficiais locais.

· **Catálogo europeu de resíduos**

06 03 14 sais no estado sólido e em solução, não abrangidos em 06 03 11 e 06 03 13

· **Embalagens contaminadas:**

· **Recomendação:**

Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

As embalagens contaminadas devem ser esvaziadas, para poderem ser recicladas após uma limpeza adequada.

Reciclar ou eliminar de acordo com os requisitos legais aplicáveis.

· **Meio de limpeza recomendado:** Água, eventualmente com adição de produtos de limpeza

*** SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**

· **14.1 Número ONU ou número de ID**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

não aplicável

(continuação na página 8)

PT

**Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n.º
1907/2006, Artigo 31º**

data da impressão 10.12.2025

Revisão: 10.12.2025

Número da versão 3.7 (substitui a versão 3.6)

Nome comercial: Miele ProCare Universal 61

(continuação da página 7)

· 14.2 Designação oficial de transporte da ONU	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	não aplicável
· 14.3 Classe(s) de perigo para efeitos de transporte	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	
· Classe	não aplicável
· 14.4 Grupo de embalagem	
· ADR, IMDG, IATA	não aplicável
· 14.5 Perigos para o ambiente:	
· Poluente das águas:	Não
· 14.6 Precauções especiais para o utilizador	Não aplicável.
· 14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI	Não aplicável.
· UN "Model Regulation":	não aplicável

*** SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**

- **15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**
 - **Diretiva 2012/18/UE**
 - **Substâncias perigosas designadas - ANEXO I** A substância não está listada.
 - **Directiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos - Anexo II**
 - A substância não está listada.
 - **REGULAMENTO (UE) 2019/1148**
 - **Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS OBJETO DE RESTRIÇÕES (Valor-limite máximo para efeitos de licenciamento nos termos do artigo 5.o, n.o 3)**
 - A substância não está listada.
 - **Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS PASSÍVEIS DE PARTICIPAÇÃO**
 - A substância não está listada.
 - **Regulamento (CE) n.º 273/2004 relativo aos precursores de drogas**
 - A substância não está listada.
 - **Regulamento (CE) n.º 111/2005 que estabelece regras de controlo do comércio de precursores de drogas entre a Comunidade e países terceiros**
 - A substância não está listada.
 - **Disposições nacionais:**
 - **Classificação adicional em conformidade com o Decreto-Lei relativo a substâncias perigosas, Anexo II:**
 -
 - **Classe de perigo para as águas:**
 - Classe de perigo para as águas 1 (classificação pelas listas): pouco perigoso para a água.

(continuação na página 9)

PT

**Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n.º
1907/2006, Artigo 31º**

data da impressão 10.12.2025

Revisão: 10.12.2025

Número da versão 3.7 (substitui a versão 3.6)

Nome comercial: Miele ProCare Universal 61

(continuação da página 8)

· 15.2 Avaliação da segurança química:

Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

*** SECÇÃO 16: Outras informações**

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

Esta ficha de dados de segurança estão em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo 31º com a redação que lhe foi dada pelo Regulamento (UE) 2020/878.

· Departamento que elaborou a ficha de segurança: Labor: Tel.: +43 (0)6232/2626-568

· Contacto Mr. Josef Lukasser

· Data da versão anterior: 15.11.2022

· Número da versão anterior: 3.6

· Abreviaturas e acrónimos:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

· * Dados alterados em comparação à versão anterior